

Medela Breast Shells

Instructions for use

Breast Shells

Gebrauchsanweisung

Brustwarzenschutz

Mode d’emploi

Protège-mamelons

Istruzioni per l’uso

Proteggi capezzolo

Gebruiksaanwijzing

Tepelbeschermers

Manual de instrucciones

Protector de pezones

Manual de instruções

Protectores de Mamilo

EN

The Medela Breast Shells are comfortable to wear. The discreet shape and the flexible silicone membrane, which is gentle on the skin, mean that they are pleasant and invisible to wear.

The ventilation holes in the top of the shells allow air to circulate, thus preventing humidity and promoting healing.

The breast shell protects sore nipples from further chafing (incorrect positioning of the baby’s mouth around the breast could be a reason for the soreness). Milk leakage is simultaneously collected. The shells can be worn continuously between breastfeeding sessions. If soreness becomes severe or persists, consult a physician or lactation consultant. Avoid wearing at night to prevent tender spots.

Assembly and Use

Put the silicone membrane on the shell. Be sure it snaps on all the way around. Place the assembled breast shell inside your bra with the opening in the silicone membrane centered over your nipple. The ventilation holes in the shell must point upwards. We recommend wearing a nursing bra when using a shell; nursing bras are roomier and the shell will fit more comfortably.
Caution: Do not feed the breast milk collected in the shell to the baby. Discard this milk.

Gebruiksaanwijzing

Tepelbeschermers

Manual de instrucciones

Protector de pezones

Manual de instruções

Protectores de Mamilo

EN
The Medela Breast Shells are comfortable to wear. The discreet shape and the flexible silicone membrane, which is gentle on the skin, mean that they are pleasant and invisible to wear.

The breast shell protects sore nipples from further chafing (incorrect positioning of the baby’s mouth around the breast could be a reason for the soreness). Milk leakage is simultaneously collected. The shells can be worn continuously between breastfeeding sessions. If soreness becomes severe or persists, consult a physician or lactation consultant. Avoid wearing at night to prevent tender spots.

DE
Der Brustwarzenschutz ist bequem zu tragen. Die anatomische Form und die hautfreundliche, flexible Silikon-Auflage erlaubt ein angenehmes und unsichtbares Tragen. Die Belüftungslöcher im oberen Teil der Schale ermöglichen eine Luftzirkulation, welche Feuchtigkeitsbildung verhindert und die Heilung unterstützt.

Der Brustwarzenschutz schützt wunde Brustwarzen vor weite­rer Reibung (Zu beachten: Falsches Ansetzen des Babys an die Brust kann wunde Brustwarzen verursachen). Dieser Schutz kann zwischen den Stillzeiten dauernd getragen werden. Bitte nachts nicht tragen, um wunde Brustwarzen zu verhindern.

NL
De Medela tepelbeschermers bieden veel draagcomfort. De anatomische vorm en de huidvriendelijke, soepele siliconen-wand maken dat de tepelvormers aangenaam en onzichtbaar om dragen zijn.

De ventilatie gaten in het bovenste gedeelte van de schaal laten de lucht toe vrij te circuleren, waardoor het ontstaan van vochtigheid voorkomen wordt en het genezingsproces bevordert wordt.

De tepelbeschermers beschermen gevoelige tepels tegen wrijving (het niet op de juiste manier aanleggen de baby kan tepelproblemen veroorzaken). Eventuele lekkende melk wordt opgevangen. De beschermers kunnen continu gedragen worden tussen twee voedingen in. Indien de verwondingen heviger worden of blijven bestaan is het aante raden een arts of lactatiekundige te raadplegen. Draag ze niet 's nachts om irritatie van de huid te vermijden.

ES
Los protectores de pezones Medela son cómodos de llevar. La forma anatómica y la capa de silicona flexible, que no irrita la piel, permiten llevarlos cómodamente y de forma invisible.

Los agujeros de ventilación en la parte superior de la copa facilitan la circulación de aire, lo que evita la formación de humedad y favorece la curación.

El protector de pezones protege de nuevas irritaciones a los pezones (Atención: una colocación incorrecta del bebé al amamantarlo puede provocar heridas en los pezones).

Al mismo tiempo se recogen las pérdidas de leche. Este protector puede llevarse permanentemente entre las tomas. Evite llevarlos por la noche para prevenir la sensibilización de la piel.

PT
Os protectores de mamilo Medela são confortáveis de usar. A sua forma anatómica e a membrana de silicone flexível e suave para a pele tornam-os invisíveis e agradáveis de usar.

Os pequenos orifícios de ventilação existentes na parte superior da concha permitem a circulação do ar, evitam a formação de humidade e ajudam a cicatrização.

Os Protectores de Mamilo ajudam a prevenir a inflamação do mamilo (provocada pela posição incorrecta da boca de bebé). Absorvem o leite que sai entre as mamadas. Os Protectores podem ser utilizados entre os períodos de amamentação. Se a inflamação persistir, consulte o seu médico. Evite usar durante a noite para não causar lesões dolorosas.

Como utilizar
Levante a membrana de silicone que existe à volta da concha. De seguida, coloque o Protector de Mamilo no seu soutien de forma a que a abertura da membrana de silicone se adapte exactamente ao mamilo. Os orifícios de ventilação da concha devem ficar virados para cima. Recomenda-se a utilização de um soutien próprio para amamentação pois permite uma melhor acomodação do Protector de Mamilo.

Atenção: Não alimente o bebé com o leite acumulado no protector de mamilo.

Como limpar
Antes da primeira utilização e uma vez por dia
Coloque o Protector de Mamilo desmontado num tacho com água fria, se possível destilada. Se utilizar água da torneira, pode adicionar um pouco de ácido cítrico para evitar a formação de depósitos calcários. Deixe ferver durante 5 minutos aproximadamente. Escorra as peças e coloque-as sobre um pano limpo e seco.

Após cada utilização
Lave com um detergente suave o Protector de Mamilo desmontado, enxague com água fria e seque com um pano limpo.

Nota
As conchas e as membranas podem ser esterilizadas em água fervente ou no autoclave.

Material
Concha: Polipropileno / Membrana de silicone: Silicone

Disposição
Conforme regulamentação local.
Marca de acordo com a legislação da Comunidade Europeia 93/42/EEC

Observación
Las copas y las capas de silicona pueden lavarse en el lavavajillas o esterilizarse en autoclave.

Material
Copa: Polipropileno / Capa de silicona: Silicona

Disposición
Según reglamentación local.
Calificación de la CE 93/42/EEC

Opmerking
Al de delen kunnen in een vaatwasmachine gereinigd en of in een autoklaaf gesteriliseerd worden.

Materiaal
Schaal: Polypropyleen / Silikonenmembraan: Silikonen

Afvoer als afval
Volgens lokale voorschriften.
CE-keurmerk overeenkomstig 93/42/EEC

Brustwarzenschutz

Der Medela Brustwarzenschutz ist bequem zu tragen. Die anatomische Form und die hautfreundliche, flexible Silikon-Auflage erlaubt ein angenehmes und unsichtbares Tragen.

Die Belüftungslöcher im oberen Teil der Schale ermöglichen eine Luftzirkulation, welche Feuchtigkeitsbildung verhindert und die Heilung unterstützt.

Der Brustwarzenschutz schützt wunde Brustwarzen vor weite­rer Reibung (Zu beachten: Falsches Ansetzen des Babys an die Brust kann wunde Brustwarzen verursachen). Dieser Schutz kann zwischen den Stillzeiten dauernd getragen werden. Bitte nachts nicht tragen, um wunde Brustwarzen zu verhindern.

NL
De Medela tepelbeschermers bieden veel draagcomfort. De anatomische vorm en de huidvriendelijke, soepele siliconen-wand maken dat de tepelvormers aangenaam en onzichtbaar om dragen zijn.

De ventilatie gaten in het bovenste gedeelte van de schaal laten de lucht toe vrij te circuleren, waardoor het ontstaan van vochtigheid voorkomen wordt en het genezingsproces bevordert wordt.

De tepelbeschermers beschermen gevoelige tepels tegen wrijving (het niet op de juiste manier aanleggen de baby kan tepelproblemen veroorzaken). Eventuele lekkende melk wordt opgevangen. De beschermers kunnen continu gedragen worden tussen twee voedingen in. Indien de verwondingen heviger worden of blijven bestaan is het aante raden een arts of lactatiekundige te raadplegen. Draag ze niet 's nachts om irritatie van de huid te vermijden.

ES
Los protectores de pezones Medela son cómodos de llevar. La forma anatómica y la capa de silicona flexible, que no irrita la piel, permiten llevarlos cómodamente y de forma invisible.

Los agujeros de ventilación en la parte superior de la copa facilitan la circulación de aire, lo que evita la formación de humedad y favorece la curación.

El protector de pezones protege de nuevas irritaciones a los pezones (Atención: una colocación incorrecta del bebé al amamantarlo puede provocar heridas en los pezones).

Al mismo tiempo se recogen las pérdidas de leche. Este protector puede llevarse permanentemente entre las tomas. Evite llevarlos por la noche para prevenir la sensibilización de la piel.

PT
Os protectores de mamilo Medela são confortáveis de usar. A sua forma anatómica e a membrana de silicone flexível e suave para a pele tornam-os invisíveis e agradáveis de usar.

Os pequenos orifícios de ventilação existentes na parte superior da concha permitem a circulação do ar, evitam a formação de humidade e ajudam a cicatrização.

Os Protectores de Mamilo ajudam a prevenir a inflamação do mamilo (provocada pela posição incorrecta da boca de bebé). Absorvem o leite que sai entre as mamadas. Os Protectores podem ser utilizados entre os períodos de amamentação. Se a inflamação persistir, consulte o seu médico. Evite usar durante a noite para não causar lesões dolorosas.

Como utilizar
Levante a membrana de silicone que existe à volta da concha. De seguida, coloque o Protector de Mamilo no seu soutien de forma a que a abertura da membrana de silicone se adapte exactamente ao mamilo. Os orifícios de ventilação da concha devem ficar virados para cima. Recomenda-se a utilização de um soutien próprio para amamentação pois permite uma melhor acomodação do Protector de Mamilo.

Atenção: Não alimente o bebé com o leite acumulado no protector de mamilo.

Como limpar
Antes da primeira utilização e uma vez por dia
Coloque o Protector de Mamilo desmontado num tacho com água fria, se possível destilada. Se utilizar água da torneira, pode adicionar um pouco de ácido cítrico para evitar a formação de depósitos calcários. Deixe ferver durante 5 minutos aproximadamente. Escorra as peças e coloque-as sobre um pano limpo e seco.

Após cada utilização
Lave com um detergente suave o Protector de Mamilo desmontado, enxague com água fria e seque com um pano limpo.

Nota
As conchas e as membranas podem ser esterilizadas em água fervente ou no autoclave.

Material
Concha: Polipropileno / Membrana de silicone: Silicone

Disposição
Conforme regulamentação local.
Marca de acordo com a legislação da Comunidade Europeia 93/42/EEC

Observación
Las copas y las capas de silicona pueden lavarse en el lavavajillas o esterilizarse en autoclave.

Material
Copa: Polipropileno / Capa de silicona: Silicona

Disposición
Según reglamentación local.
Calificación de la CE 93/42/EEC

Opmerking
Al de delen kunnen in een vaatwasmachine gereinigd en of in een autoklaaf gesteriliseerd worden.

Materiaal
Schaal: Polypropyleen / Silikonenmembraan: Silikonen

Afvoer als afval
Volgens lokale voorschriften.
CE-keurmerk overeenkomstig 93/42/EEC

Protège-mamelons

Les protège-mamelons Medela sont très confortables à porter. De forme anatomique, revêtus de silicone flexible et doux pour la peau, ils sont discrets, invisibles sous les vêtements et agréables à porter.

Les trous d’aération, sur la partie supérieure de la coupelle, permettent la circulation d’air, empêchant la formation d’humidité et favorisant la cicatrisation.

Le protège-mamelon protège les mamelons irrités par les frottements (à retenir: une mauvaise position du bébé au sein peut provoquer une inflammation des mamelons). Cette protection peut être portée sans interruption entre les tétées afin d’éviter les frottements et de permettre le recueil des écoulements de lait. Évitez de porter la protection durant la nuit pour éviter d’engendrer des points sensibles à la pression.

NL
De Medela tepelbeschermers bieden veel draagcomfort. De anatomische vorm en de huidvriendelijke, soepele siliconen-wand maken dat de tepelvormers aangenaam en onzichtbaar om dragen zijn.

De ventilatie gaten in het bovenste gedeelte van de schaal laten de lucht toe vrij te circuleren, waardoor het ontstaan van vochtigheid voorkomen wordt en het genezingsproces bevordert wordt.

De tepelbeschermers beschermen gevoelige tepels tegen wrijving (het niet op de juiste manier aanleggen de baby kan tepelproblemen veroorzaken). Eventuele lekkende melk wordt opgevangen. De beschermers kunnen continu gedragen worden tussen twee voedingen in. Indien de verwondingen heviger worden of blijven bestaan is het aante raden een arts of lactatiekundige te raadplegen. Draag ze niet 's nachts om irritatie van de huid te vermijden.

ES
Los protectores de pezones Medela son cómodos de llevar. La forma anatómica y la capa de silicona flexible, que no irrita la piel, permiten llevarlos cómodamente y de forma invisible.

Los agujeros de ventilación en la parte superior de la copa facilitan la circulación de aire, lo que evita la formación de humedad y favorece la curación.

El protector de pezones protege de nuevas irritaciones a los pezones (Atención: una colocación incorrecta del bebé al amamantarlo puede provocar heridas en los pezones).

Al mismo tiempo se recogen las pérdidas de leche. Este protector puede llevarse permanentemente entre las tomas. Evite llevarlos por la noche para prevenir la sensibilización de la piel.

PT
Os protectores de mamilo Medela são confortáveis de usar. A sua forma anatómica e a membrana de silicone flexível e suave para a pele tornam-os invisíveis e agradáveis de usar.

Os pequenos orifícios de ventilação existentes na parte superior da concha permitem a circulação do ar, evitam a formação de humidade e ajudam a cicatrização.

Os Protectores de Mamilo ajudam a prevenir a inflamação do mamilo (provocada pela posição incorrecta da boca de bebé). Absorvem o leite que sai entre as mamadas. Os Protectores podem ser utilizados entre os períodos de amamentação. Se a inflamação persistir, consulte o seu médico. Evite usar durante a noite para não causar lesões dolorosas.

Como utilizar
Levante a membrana de silicone que existe à volta da concha. De seguida, coloque o Protector de Mamilo no seu soutien de forma a que a abertura da membrana de silicone se adapte exactamente ao mamilo. Os orifícios de ventilação da concha devem ficar virados para cima. Recomenda-se a utilização de um soutien próprio para amamentação pois permite uma melhor acomodação do Protector de Mamilo.

Atenção: Não alimente o bebé com o leite acumulado no protector de mamilo.

Como limpar
Antes da primeira utilização e uma vez por dia
Coloque o Protector de Mamilo desmontado num tacho com água fria, se possível destilada. Se utilizar água da torneira, pode adicionar um pouco de ácido cítrico para evitar a formação de depósitos calcários. Deixe ferver durante 5 minutos aproximadamente. Escorra as peças e coloque-as sobre um pano limpo e seco.

Após cada utilização
Lave com um detergente suave o Protector de Mamilo desmontado, enxague com água fria e seque com um pano limpo.

Nota
As conchas e as membranas podem ser esterilizadas em água fervente ou no autoclave.

Material
Concha: Polipropileno / Membrana de silicone: Silicone

Disposição
Conforme regulamentação local.
Marca de acordo com a legislação da Comunidade Europeia 93/42/EEC

Observación
Las copas y las capas de silicona pueden lavarse en el lavavajillas o esterilizarse en autoclave.

Material
Copa: Polipropileno / Capa de silicona: Silicona

Disposición
Según reglamentación local.
Calificación de la CE 93/42/EEC

Opmerking
Al de delen kunnen in een vaatwasmachine gereinigd en of in een autoklaaf gesteriliseerd worden.

Materiaal
Schaal: Polypropyleen / Silikonenmembraan: Silikonen

Afvoer als afval
Volgens lokale voorschriften.
CE-keurmerk overeenkomstig 93/42/EEC

Proteggi capezzolo

I proteggi capezzolo Medela assicurano il massimo comfort a chi li indossa. Grazie alla forma anatomica e alla membrana in silicone flessibile, delicata sulla pelle, sono invisibili e piacevoli da portare.

I fori d’aerazione nella parte superiore della coppa permettono la circolazione dell’aria la quale impedisce la formazione di umidità e aiuta la guarigione.

Il proteggi capezzolo protegge i capezzoli piagati da ulteriori sfregamenti (attenzione: la posizione sbagliata della bocca del bambino sul capezzolo può causare piaghe). Nello stesso tempo servono a raccogliere il latte colato. Questi proteggi capezzolo possono essere portati sempre, tra una poppata e l’altra. Non indossare durante la notte per evitare punti sensibili.

NL
De Medela tepelbeschermers bieden veel draagcomfort. De anatomische vorm en de huidvriendelijke, soepele siliconen-wand maken dat de tepelvormers aangenaam en onzichtbaar om dragen zijn.

De ventilatie gaten in het bovenste gedeelte van de schaal laten de lucht toe vrij te circuleren, waardoor het ontstaan van vochtigheid voorkomen wordt en het genezingsproces bevordert wordt.

De tepelbeschermers beschermen gevoelige tepels tegen wrijving (het niet op de juiste manier aanleggen de baby kan tepelproblemen veroorzaken). Eventuele lekkende melk wordt opgevangen. De beschermers kunnen continu gedragen worden tussen twee voedingen in. Indien de verwondingen heviger worden of blijven bestaan is het aante raden een arts of lactatiekundige te raadplegen. Draag ze niet 's nachts om irritatie van de huid te vermijden.

ES
Los protectores de pezones Medela son cómodos de llevar. La forma anatómica y la capa de silicona flexible, que no irrita la piel, permiten llevarlos cómodamente y de forma invisible.

Los agujeros de ventilación en la parte superior de la copa facilitan la circulación de aire, lo que evita la formación de humedad y favorece la curación.

El protector de pezones protege de nuevas irritaciones a los pezones (Atención: una colocación incorrecta del bebé al amamantarlo puede provocar heridas en los pezones).

Al mismo tiempo se recogen las pérdidas de leche. Este protector puede llevarse permanentemente entre las tomas. Evite llevarlos por la noche para prevenir la sensibilización de la piel.

PT
Os protectores de mamilo Medela são confortáveis de usar. A sua forma anatómica e a membrana de silicone flexível e suave para a pele tornam-os invisíveis e agradáveis de usar.

Os pequenos orifícios de ventilação existentes na parte superior da concha permitem a circulação do ar, evitam a formação de humidade e ajudam a cicatrização.

Os Protectores de Mamilo ajudam a prevenir a inflamação do mamilo (provocada pela posição incorrecta da boca de bebé). Absorvem o leite que sai entre as mamadas. Os Protectores podem ser utilizados entre os períodos de amamentação. Se a inflamação persistir, consulte o seu médico. Evite usar durante a noite para não causar lesões dolorosas.

Como utilizar
Levante a membrana de silicone que existe à volta da concha. De seguida, coloque o Protector de Mamilo no seu soutien de forma a que a abertura da membrana de silicone se adapte exactamente ao mamilo. Os orifícios de ventilação da concha devem ficar virados para cima. Recomenda-se a utilização de um soutien próprio para amamentação pois permite uma melhor acomodação do Protector de Mamilo.

Atenção: Não alimente o bebé com o leite acumulado no protector de mamilo.

Como limpar
Antes da primeira utilização e uma vez por dia
Coloque o Protector de Mamilo desmontado num tacho com água fria, se possível destilada. Se utilizar água da torneira, pode adicionar um pouco de ácido cítrico para evitar a formação de depósitos calcários. Deixe ferver durante 5 minutos aproximadamente. Escorra as peças e coloque-as sobre um pano limpo e seco.

Após cada utilização
Lave com um detergente suave o Protector de Mamilo desmontado, enxague com água fria e seque com um pano limpo.

Nota
As conchas e as membranas podem ser esterilizadas em água fervente ou no autoclave.

Material
Concha: Polipropileno / Membrana de silicone: Silicone

Disposição
Conforme regulamentação local.
Marca de acordo com a legislação da Comunidade Europeia 93/42/EEC

Observación
Las copas y las capas de silicona pueden lavarse en el lavavajillas o esterilizarse en autoclave.

Material
Copa: Polipropileno / Capa de silicona: Silicona

Disposición
Según reglamentación local.
Calificación de la CE 93/42/EEC

Opmerking
Al de delen kunnen in een vaatwasmachine gereinigd en of in een autoklaaf gesteriliseerd worden.

Materiaal
Schaal: Polypropyleen / Silikonenmembraan: Silikonen

Afvoer als afval
Volgens lokale voorschriften.
CE-keurmerk overeenkomstig 93/42/EEC

Tepelbeschermers

De Medela tepelbeschermers bieden veel draagcomfort. De anatomische vorm en de huidvriendelijke, soepele siliconen-wand maken dat de tepelvormers aangenaam en onzichtbaar om dragen zijn.

De ventilatie gaten in het bovenste gedeelte van de schaal laten de lucht toe vrij te circuleren, waardoor het ontstaan van vochtigheid voorkomen wordt en het genezingsproces bevordert wordt.

De tepelbeschermers beschermen gevoelige tepels tegen wrijving (het niet op de juiste manier aanleggen de baby kan tepelproblemen veroorzaken). Eventuele lekkende melk wordt opgevangen. De beschermers kunnen continu gedragen worden tussen twee voedingen in. Indien de verwondingen heviger worden of blijven bestaan is het aante raden een arts of lactatiekundige te raadplegen. Draag ze niet 's nachts om irritatie van de huid te vermijden.

ES
Los protectores de pezones Medela son cómodos de llevar. La forma anatómica y la capa de silicona flexible, que no irrita la piel, permiten llevarlos cómodamente y de forma invisible.

Los agujeros de ventilación en la parte superior de la copa facilitan la circulación de aire, lo que evita la formación de humedad y favorece la curación.

El protector de pezones protege de nuevas irritaciones a los pezones (Atención: una colocación incorrecta del bebé al amamantarlo puede provocar heridas en los pezones).

Al mismo tiempo se recogen las pérdidas de leche. Este protector puede llevarse permanentemente entre las tomas. Evite llevarlos por la noche para prevenir la sensibilización de la piel.

PT
Os protectores de mamilo Medela são confortáveis de usar. A sua forma anatómica e a membrana de silicone flexível e suave para a pele tornam-os invisíveis e agradáveis de usar.

Os pequenos orifícios de ventilação existentes na parte superior da concha permitem a circulação do ar, evitam a formação de humidade e ajudam a cicatrização.

Os Protectores de Mamilo ajudam a prevenir a inflamação do mamilo (provocada pela posição incorrecta da boca de bebé). Absorvem o leite que sai entre as mamadas. Os Protectores podem ser utilizados entre os períodos de amamentação. Se a inflamação persistir, consulte o seu médico. Evite usar durante a noite para não causar lesões dolorosas.

Como utilizar
Levante a membrana de silicone que existe à volta da concha. De seguida, coloque o Protector de Mamilo no seu soutien de forma a que a abertura da membrana de silicone se adapte exactamente ao mamilo. Os orifícios de ventilação da concha devem ficar virados para cima. Recomenda-se a utilização de um soutien próprio para amamentação pois permite uma melhor acomodação do Protector de Mamilo.

Atenção: Não alimente o bebé com o leite acumulado no protector de mamilo.

Como limpar
Antes da primeira utilização e uma vez por dia
Coloque o Protector de Mamilo desmontado num tacho com água fria, se possível destilada. Se utilizar água da torneira, pode adicionar um pouco de ácido cítrico para evitar a formação de depósitos calcários. Deixe ferver durante 5 minutos aproximadamente. Escorra as peças e coloque-as sobre um pano limpo e seco.

Após cada utilização
Lave com um detergente suave o Protector de Mamilo desmontado, enxague com água fria e seque com um pano limpo.

Nota
As conchas e as membranas podem ser esterilizadas em água fervente ou no autoclave.

Material
Concha: Polipropileno / Membrana de silicone: Silicone

Disposição
Conforme regulamentação local.
Marca de acordo com a legislação da Comunidade Europeia 93/42/EEC

Observación
Las copas y las capas de silicona pueden lavarse en el lavavajillas o esterilizarse en autoclave.

Material
Copa: Polipropileno / Capa de silicona: Silicona

Disposición
Según reglamentación local.
Calificación de la CE 93/42/EEC

Opmerking
Al de delen kunnen in een vaatwasmachine gereinigd en of in een autoklaaf gesteriliseerd worden.

Materiaal
Schaal: Polypropyleen / Silikonenmembraan: Silikonen

Afvoer als afval
Volgens lokale voorschriften.
CE-keurmerk overeenkomstig 93/42/EEC

Προστατευτικά Θηλών

Τα Προστατευτικά θηλών της Medela φοριούνται άνετα. Το διακριτικό σχήμα τους και η εύκαμπτη μεμβράνη τους από σιλικόνη, η οποία είναι απαλή στο δέρμα, τα καθιστούν ευχάριστα στη χρήση και αόρατα στους γύρω σας. Οι σπές αερισμού στο επάνω μέρος των προστατευτικών επιτρέπουν την κυκλοφορία του αέρα, εμποδίζουν την υγρασία και βοηθούν στην απούλωση.

Το προστατευτικό θηλής προστατεύει τις πληγωμένες θηλές από την περαιτέρω τριβή (τυχόν λανθασμένη τοποθέτηση του στόματος του μωρού στο μαστό μπορεί να αποτελει το αίτιο που πληγώνονται οι θηλές). Ταυτόχρονα, μαζεύει το γάλα που τρέχει. Μπορείτε να φοράτε τα προστατευτικά μεταξύ των ωρών θηλασμού. Εάν ο πόνος χειροτερεύσει ή επιμένει, συμβουλευτείτε έναν παθολόγο ή τον σύμβουλο θηλασμού. Αποφύγετε να τα φοράτε κατά τη διάρκεια της νύχτας, για να αποτρέψετε τυχόν ερεθισμούς.

사용 설명서 유두상처치유촉진기

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

Τα Προστατευτικά θηλών της Medela φοριούνται άνετα. Το διακριτικό σχήμα τους και η εύκαμπτη μεμβράνη τους από σιλικόνη, η οποία είναι απαλή στο δέρμα, τα καθιστούν ευχάριστα στη χρήση και αόρατα στους γύρω σας. Οι σπές αερισμού στο επάνω μέρος των προστατευτικών επιτρέπουν την κυκλοφορία του αέρα, εμποδίζουν την υγρασία και βοηθούν στην απούλωση.

Το προστατευτικό θηλής προστατεύει τις πληγωμένες θηλές από την περαιτέρω τριβή (τυχόν λανθασμένη τοποθέτηση του στόματος του μωρού στο μαστό μπορεί να αποτελει το αίτιο που πληγώνονται οι θηλές). Ταυτόχρονα, μαζεύει το γάλα που τρέχει. Μπορείτε να φοράτε τα προστατευτικά μεταξύ των ωρών θηλασμού. Εάν ο πόνος χειροτερεύσει ή επιμένει, συμβουλευτείτε έναν παθολόγο ή τον σύμβουλο θηλασμού. Αποφύγετε να τα φοράτε κατά τη διάρκεια της νύχτας, για να αποτρέψετε τυχόν ερεθισμούς.

Συναρμολόγηση και χρήση
Τοποθετήστε τη μεμβράνη σιλκόνης πάνω στο προστατευτικό. Βεβαιωθείτε ότι έχει κουμπώσει καλά γύρω-γύρω. Βάλτε το συναρμολογημένο προστατευτικό θηλής μέσα στο στηθόδεσμό σας, έτσι ώστε το άνοιγμα της μεμβράνης σιλκόνης να είναι κεντραρισμένο ακριβώς πάνω από τη θηλή. Οι σπές αερισμού του προστατευτικού πρέπει να βλέπουν προς τα επάνω. Κατά τη χρήση των προστατευτικών θηλής, συνιστάται να φοράτε στηθόδεσμο θηλασμού, επειδή είναι μεγαλύτερος και τα προστατευτικά εφαρμόζουν καλύτερα.
Προσοχή: Μη δίνετε στο μωρό σας το μητρικό γάλα που συλλέγεται στο προστατευτικό. Αυτό το γάλα πρέπει να πεταχτεί.

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

Τα Προστατευτικά θηλών της Medela φοριούνται άνετα. Το διακριτικό σχήμα τους και η εύκαμπτη μεμβράνη τους από σιλικόνη, η οποία είναι απαλή στο δέρμα, τα καθιστούν ευχάριστα στη χρήση και αόρατα στους γύρω σας. Οι σπές αερισμού στο επάνω μέρος των προστατευτικών επιτρέπουν την κυκλοφορία του αέρα, εμποδίζουν την υγρασία και βοηθούν στην απούλωση.

Το προστατευτικό θηλής προστατεύει τις πληγωμένες θηλές από την περαιτέρω τριβή (τυχόν λανθασμένη τοποθέτηση του στόματος του μωρού στο μαστό μπορεί να αποτελει το αίτιο που πληγώνονται οι θηλές). Ταυτόχρονα, μαζεύει το γάλα που τρέχει. Μπορείτε να φοράτε τα προστατευτικά μεταξύ των ωρών θηλασμού. Εάν ο πόνος χειροτερεύσει ή επιμένει, συμβουλευτείτε έναν παθολόγο ή τον σύμβουλο θηλασμού. Αποφύγετε να τα φοράτε κατά τη διάρκεια της νύχτας, για να αποτρέψετε τυχόν ερεθισμούς.

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

Τα Προστατευτικά θηλών της Medela φοριούνται άνετα. Το διακριτικό σχήμα τους και η εύκαμπτη μεμβράνη τους από σιλικόνη, η οποία είναι απαλή στο δέρμα, τα καθιστούν ευχάριστα στη χρήση και αόρατα στους γύρω σας. Οι σπές αερισμού στο επάνω μέρος των προστατευτικών επιτρέπουν την κυκλοφορία του αέρα, εμποδίζουν την υγρασία και βοηθούν στην απούλωση.

Το προστατευτικό θηλής προστατεύει τις πληγωμένες θηλές από την περαιτέρω τριβή (τυχόν λανθασμένη τοποθέτηση του στόματος του μωρού στο μαστό μπορεί να αποτελει το αίτιο που πληγώνονται οι θηλές). Ταυτόχρονα, μαζεύει το γάλα που τρέχει. Μπορείτε να φοράτε τα προστατευτικά μεταξύ των ωρών θηλασμού. Εάν ο πόνος χειροτερεύσει ή επιμένει, συμβουλευτείτε έναν παθολόγο ή τον σύμβουλο θηλασμού. Αποφύγετε να τα φοράτε κατά τη διάρκεια της νύχτας, για να αποτρέψετε τυχόν ερεθισμούς.

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

Τα Προστατευτικά θηλών της Medela φοριούνται άνετα. Το διακριτικό σχήμα τους και η εύκαμπτη μεμβράνη τους από σιλικόνη, η οποία είναι απαλή στο δέρμα, τα καθιστούν ευχάριστα στη χρήση και αόρατα στους γύρω σας. Οι σπές αερισμού στο επάνω μέρος των προστατευτικών επιτρέπουν την κυκλοφορία του αέρα, εμποδίζουν την υγρασία και βοηθούν στην απούλωση.

Το προστατευτικό θηλής προστατεύει τις πληγωμένες θηλές από την περαιτέρω τριβή (τυχόν λανθασμένη τοποθέτηση του στόματος του μωρού στο μαστό μπορεί να αποτελει το αίτιο που πληγώνονται οι θηλές). Ταυτόχρονα, μαζεύει το γάλα που τρέχει. Μπορείτε να φοράτε τα προστατευτικά μεταξύ των ωρών θηλασμού. Εάν ο πόνος χειροτερεύσει ή επιμένει, συμβουλευτείτε έναν παθολόγο ή τον σύμβουλο θηλασμού. Αποφύγετε να τα φοράτε κατά τη διάρκεια της νύχτας, για να αποτρέψετε τυχόν ερεθισμούς.

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

Προστατευτικά θηλών

使用説明書 プレストシェル

護乳乾爽罩

使用说明书 乳头护罩

^[1] Medela AG
Lättlichstrasse 4b
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com
International Sales
Medela AG
Lättlichstrasse 4b
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 41 562 51 51
www.medela.com

^[2] Medela AG
Lättlichstrasse 4b
6341 Baar, Switzerland
www.medela.com
International Sales
Medela AG
Lättlichstrasse 4b
6341 Baar
Switzerland
Phone +41 41 562 51 51
www.medela.com